

**Sporočilo Komisije v skladu s postopkom iz člena 4(1)(a) Uredbe Sveta (EGS) št. 2408/92**

(2006/C 93/08)

**(Besedilo velja za EGP)**

V skladu z določbami člena 4(1)(a) Uredbe Sveta (EGS) št. 2408/92 z dne 23. julija 1992 o dostopu letalskih prevoznikov Skupnosti do letalskih prog znotraj Skupnosti je italijanska vlada v skladu s predlogom avtonomne dežele Sardinije sklenila uvesti obveznost javne službe za redne zračne prevoze na nekaterih progah med letališči na Sardiniji in glavnimi nacionalnimi letališči.

Otoški značaj Sardinije močno omejuje možnosti povezave, zaradi česar ima zračni prevoz temeljno in nenadomestljivo vlogo, za katero ni primerljivih in učinkovitih alternativ.

V tem smislu velja redni zračni prevoz za storitev javnega interesa, ki je bistvenega pomena za gospodarski in družbeni razvoj Sardinije ter za zagotavljanje prostega pretoka in pravice do mobilnosti oseb.

**1. PROGE IN SPLOŠNA PRAVILA OBVEZNOSTI JAVNE SLUŽBE**

1.1. Proge, na katerih se uvede obveznost javne službe, so:

**Alghero – Bologna** in obratno

**Alghero – Torino** in obratno

**Cagliari – Bologna** in obratno

**Cagliari – Torino** in obratno

**Cagliari – Firenze** in obratno

**Cagliari – Verona** in obratno

**Cagliari – Neapelj** in obratno

**Cagliari – Palermo** in obratno

**Olbia – Bologna** in obratno

**Olbia – Verona** in obratno

1.2. V skladu s členom 9 Uredbe Sveta EGS št. 95/93 z dne 18. januarja 1993, spremenjene z Uredbo ES št. 793/2004, o skupnih pravilih dodeljevanja slotov na letališčih Skupnosti lahko pristojni organi rezervirajo nekatere slotove za opravljanje prevozov v skladu s pogoji, določenimi s temi obveznostmi.

1.3. Vsako od prej naštetih prog in obveznosti, ki so zanje določene, bodo morali zainteresirani prevozniki posamično in v celoti sprejeti.

1.4. Prevoznik, ki sprejme te obveznosti, mora kot jamstvo za pravilno in neprekinjeno izvajanje storitve položiti varščino za opravljanje prevozov, ki mora znašati najmanj 5 % ocenjenega skupnega prometa, ki ga oceni nacionalna uprava za civilno letalstvo (ENAC — Ente Nazionale dell'Aviazione Civile) za letalske prevoze, načrtovane na vseh zadevnih progah. Varščina se položi v korist uprave ENAC, ki jo uporabi za jamčenje neprekinjenega izvajanja storitve v primeru neutemeljene opustitve in ki jo v 50 % sestavlja bančno poroštvo na prvi poziv, drugih 50 % pa zavarovalno poroštvo.

1.5. ENAC bo v dogovoru z avtonomno deželno Sardinijo preveril, da so strukture prevoznikov, ki sprejmejo obveznosti, primerne in zadostijo minimalnim zahtevam za opravljanje storitev, da se dosežejo cilji, zaradi katerih se uvedejo obveznosti javne službe. Po opravljenem preverjanju bodo za opravljanje storitev izbrani prevozniki, za katere bo ugotovljeno, da so za to primerni.

1.6. Da bi preprečila presežek zmogljivosti, ki bi se lahko pojavil, če bi obvezno prog sprejelo več prevoznikov, mora nacionalna uprava za civilno letalstvo ob upoštevanju omejitev in infrastrukturnih zahtev zadevnih letališč in po posvetovanju z avtonomno deželno Sardinijo zaradi javnega interesa omejiti operativne programe prevoznikov, ki sprejmejo obveznosti, tako da so v splošnem sorazmerni s potrebami po mobilnosti, zaradi katerih se te obveznosti uvedejo.

Tak poseg mora temeljiti na pravični prerazdelitvi prog in pogostosti letov med prevoznike, ki obveznosti sprejmejo.

1.7. Za sprejem obveznosti javne službe na vsaki od prej navedenih prog ali paketov prog mora vsak prevoznik izpolnjevati sledeče minimalne pogoje:

1. biti mora letalski prevoznik Skupnosti s spričevalom letalskega prevoznika (AOC) in predpisano licenco v skladu z Uredbo EGS št. 2407/92;
2. dokazati mora ustrezne finančne zmogljivosti, ki po obsegu in trdnosti lahko zagotovijo izpolnjevanje ciljev, zaradi katerih se uvedejo obveznosti javne službe, s prometom, ki je bil za letalski promet v letu pred uvedbo teh obveznosti vsaj enak skupnemu prometu sprejete proge ali paketov prog, ali z enakovredno kapitalizacijo;
3. dokazati mora, da ima na voljo, v lasti ali v zakupu, zagotovljenem za celotno obdobje trajanja obveznosti, ustrezno število zrakoplovov, ki ustreza številu prvih jutranjih letov s Sardinije, kakor je določeno z uvedbo obveznosti, ter na splošno ustrezno število zrakoplovov z zmogljivostmi, potrebnimi za izpolnjevanje določb iz uvedbe obveznosti;
4. na zadevnih progah mora zaposliti osebje, ki tekoče in pravilno govori italijanski jezik;
5. vozovnice mora razdeljevati in prodajati z najmanj enim od glavnih računalniških sistemov rezervacij (Amadeus, Galileo, Sabre, World span), po internetu, telefonu, na letaliških okencih in preko potovalnih agencij; najmanj eden od navedenih načinov mora biti za kupce brezplačen;
6. potrditi mora, da je v obdobju od 1. januarja 2004 do 31. decembra 2004 dosegel skupni koeficient rednosti v višini najmanj 98 % in skupni koeficient točnosti (na podlagi statističnih konvencij IATA) v višini najmanj 80 % z manj kot 15 minutami zamude;
7. položiti mora varščino za opravljanje prevozov iz točke 1.4 v skladu s predpisanimi pogoji.

1.8. Da bi zagotovili neprekinjenost, zanesljivost, točnost in varnost storitev, bodo morali prevozniki, ki nameravajo sprejeti obveznosti službe, predložiti upravi ENAC ustrezno dokumentacijo (v italijanskem ali angleškem jeziku) o izpolnjevanju navedenih zahtev ter o organizacijskih, tehničnih in finančnih virih pri opravljanju prevoza.

1.9. Prevozniki, ki sprejmejo te obveznosti javne službe, se zavezujejo, da bodo natančno upoštevali in uporabljali notranje in mednarodne predpise ter predpise Skupnosti o varstvu potnikov za primer telesnih poškodb, prekoračitve rezervacij, zamud, odpovedi letov ter izgube, zamude in poškodbe prtljage; zavezujejo se tudi, da bodo uporabljali pravila Skupnosti iz Uredbe ES št. 261/2004, ki je začela veljati dne 17. februarja 2005, o prekoračitvi rezervacije, odpovedi ali zamudi letov, s posebnim upoštevanjem pravic invalidov in potnikov z zmanjšano mobilnostjo. S sprejetjem teh obveznosti se prevozniki zavezujejo tudi, da bodo uskladili svoje vedenje do letalskih potnikov z načeli, ki jih vsebujeta evropska in italijanska listina o pravicah potnikov.

## 2. OBVEZNOSTI JAVNE SLUŽBE

2.1. Obveznosti javne službe upoštevajo posebne, otoške razmere Sardinije; glede najmanjše pogostosti, časa poletov in ponujene zmogljivosti so obveznosti naslednje:

### 2.1.1. Na progi Alghero – Bologna

#### a) Najmanjša pogostost letov na dan

Na progi Alghero – Bologna je treba zagotoviti najmanj 1 povratni let skozi celo leto. Prevozi morajo biti direktni, brez vmesnega postanka.

#### b) Vozni redi:

Pri voznem redu je treba nujno upoštevati potrebo, da se zagotovi povratni let na Sardinijo v istem dnevu z določenim trajanjem postanka v vsakem namembnem kraju. Zato se morajo leti s Sardinije izvesti pred 9h30 in povratki na otok po 19h.

#### c) Ponujena zmogljivost

Skozi celo leto mora biti na progi Alghero – Bologna in Bologna – Alghero najmanjša dnevna ponujena zmogljivost 40 sedežev.

Če koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov preseže vrednost 80 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uvedejo dodatne lete ali uporabijo zrakoplove z večjo zmogljivostjo do izpolnitve potreb brez obveznosti za upravo.

Če je koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov nižji od vrednosti 50 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uporabijo zrakoplove z manjšo zmogljivostjo in/ali prilagodijo ponudbo povpraševanju.

### 2.1.2. na progi Alghero – Torino

#### a) Najmanjša pogostost letov na dan

Na progi Alghero – Torino je treba zagotoviti najmanj 1 povratni let skozi celo leto. Prevozi morajo biti direktni, brez vmesnega postanka.

#### b) Vozni redi:

Pri voznem redu je treba nujno upoštevati potrebo, da se zagotovi povratni let na Sardinijo v istem dnevu z določenim trajanjem postanka v vsakem namembnem kraju. Zato se morajo leti s Sardinije izvesti pred 9h30 in povratki na otok po 19h.

#### c) Ponujena zmogljivost

Skozi celo leto mora biti na progi Alghero – Torino in Torino – Alghero najmanjša dnevna ponujena zmogljivost 40 sedežev.

Če koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov preseže vrednost 80 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progno, da uvedejo dodatne leto ali uporabijo zrakoplove z večjo zmogljivostjo do izpolnitve potreb brez obveznosti za upravo.

Če je koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov nižji od vrednosti 50 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progno, da uporabijo zrakoplove z manjšo zmogljivostjo in/ali prilagodijo ponudbo povpraševanju.

### 2.1.3. Na progi Cagliari – Bologna

#### a) Najmanjša pogostost letov na dan

Na progi Cagliari – Bologna je treba zagotoviti najmanj 1 do 2 (\*) povratna leta od 1. oktobra do 31. maja in najmanj 2 (\*) povratna leta od 1. junija do 30. septembra (ter med božičnim in velikonočnim časom).

(\*) Število operativne pogostosti, označene z, se spreminja znotraj sezone, odvisno od obdobja in dneva v tednu. Dokončni operativni načrt po obdobjih in dnevih v tednu bodo določile družbe, ki so sprejele obveznosti, tako da bo zagajamčeno polno izpolnjevanje potreb. Ta operativni načrt morajo najmanj 15 dni pred začetkom vsake letalske sezone predložiti upravi ENAC in sporočiti avtonomni deželi Sardiniji. Prevozi morajo biti direktni, brez vmesnega postanka.

#### b) Vozni redi:

Pri voznem redu je treba nujno upoštevati potrebo, da se zagotovi povratni let na Sardinijo v istem dnevu z določenim trajanjem postanka v vsakem namembnem kraju. Zato se morajo leti s Sardinije izvesti pred 9h30 in povratki na otok po 19h.

#### c) Ponujena zmogljivost

Ponujena dnevna zmogljivost se določi ob upoštevanju različne pogostosti, predvidene v dveh obdobjih, ki sta navedeni v obveznostih.

Najmanjša dnevna ponujena zmogljivost v obdobju od 1. oktobra do 31. maja mora biti najmanj 150 sedežev na progi Cagliari – Bologna in Bologna – Cagliari.

Najmanjša dnevna ponujena zmogljivost v obdobju od 1. junija do 30. septembra (ter med božičnim in velikonočnim časom) mora biti najmanj 300 sedežev na progi Cagliari – Bologna in Bologna – Cagliari.

Če koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov preseže vrednost 80 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progno, da uvedejo dodatne leto ali uporabijo zrakoplove z večjo zmogljivostjo do izpolnitve potreb brez obveznosti za upravo.

Če je koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov nižji od vrednosti 50 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progno, da uporabijo zrakoplove z manjšo zmogljivostjo in/ali prilagodijo ponudbo povpraševanju.

#### 2.1.4. Na progi Cagliari – Torino

##### a) Najmanjša pogostost letov na dan

Na progi Cagliari – Torino je treba zagotoviti najmanj 1 do 2 (\*) povratna leta od 1. oktobra do 31. maja in najmanj 2 (\*) povratna leta od 1. junija do 30. septembra (ter med božičnim in velikonočnim časom).

(\*) Število operativne pogostosti, označene z, se spreminja znotraj sezone, odvisno od obdobja in dneva v tednu. Dokončni operativni načrt po obdobjih in dnevih v tednu bodo določile družbe, ki so sprejele obveznosti, tako da bo zajamčeno polno izpolnjevanje potreb. Ta operativni načrt morajo najmanj 15 dni pred začetkom vsake letalske sezone predložiti upravi ENAC in sporočiti avtonomni deželi Sardiniji. Prevozi morajo biti direktni, brez vmesnega postanka.

##### b) Vozni redi:

Pri voznem redu je treba nujno upoštevati potrebo, da se zagotovi povratni let na Sardinijo v istem dnevu z določenim trajanjem postanka v vsakem namembnem kraju. Zato se morajo leti s Sardinije izvesti pred 9h30 in povratki na otok po 19h.

##### c) Ponujena zmogljivost

Ponujena dnevna zmogljivost se določi ob upoštevanju različne pogostosti, predvidene v dveh obdobjih, ki sta navedeni v obveznostih.

Najmanjša dnevna ponujena zmogljivost v obdobju od 1. oktobra do 31. maja mora biti najmanj 150 sedežev na progi Cagliari – Torino in Torino – Cagliari.

Najmanjša dnevna ponujena zmogljivost v obdobju od 1. junija do 30. septembra (ter med božičnim in velikonočnim časom) mora biti najmanj 300 sedežev na progi Cagliari – Torino in Torino – Cagliari.

Če koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov preseže vrednost 80 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželo Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uvedejo dodatne lete ali uporabijo zrakoplove z večjo zmogljivostjo do izpolnitve potreb brez obveznosti za upravo.

Če je koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov nižji od vrednosti 50 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželo Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uporabijo zrakoplove z manjšo zmogljivostjo in/ali prilagodijo ponudbo povpraševanju.

#### 2.1.5. Na progi Cagliari – Firenze

##### a) Najmanjša pogostost letov na dan

Na progi Cagliari – Firenze je treba zagotoviti najmanj 1 povratni let skozi celo leto. Prevozi morajo biti direktni, brez vmesnega postanka.

##### b) Vozni redi:

Pri voznem redu je treba nujno upoštevati potrebo, da se zagotovi povratni let na Sardinijo v istem dnevu z določenim trajanjem postanka v vsakem namembnem kraju. Zato se morajo leti s Sardinije izvesti pred 9h30 in povratki na otok po 19h.

c) *Ponujena zmogljivost*

Skozi celo leto mora biti na progi Cagliari – Firenze in Firenze – Cagliari najmanjša dnevna ponujena zmogljivost 130 sedežev.

Če koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov preseže vrednost 80 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uvedejo dodatne lete ali uporabijo zrakoplove z večjo zmogljivostjo do izpolnitve potreb brez obveznosti za upravo.

Če je koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov nižji od vrednosti 50 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uporabijo zrakoplove z manjšo zmogljivostjo in/ali prilagodijo ponudbo povpraševanju.

#### 2.1.6. Na progi Cagliari – Verona

a) *Najmanjša pogostost letov na dan*

Na progi Cagliari – Verona je treba zagotoviti najmanj 1 povratni let skozi celo leto. Prevozi morajo biti direktni, brez vmesnega postanka.

b) *Vozni redi:*

Pri voznem redu je treba nujno upoštevati potrebo, da se zagotovi povratni let na Sardinijo v istem dnevu z določenim trajanjem postanka v vsakem namembnem kraju. Zato se morajo leti s Sardinije izvesti pred 9h30 in povratki na otok po 19h.

c) *Ponujena zmogljivost*

Skozi celo leto mora biti na progi Cagliari – Verona in Verona – Cagliari najmanjša dnevna ponujena zmogljivost 150 sedežev.

Če koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov preseže vrednost 80 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uvedejo dodatne lete ali uporabijo zrakoplove z večjo zmogljivostjo do izpolnitve potreb brez obveznosti za upravo.

Če je koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov nižji od vrednosti 50 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uporabijo zrakoplove z manjšo zmogljivostjo in/ali prilagodijo ponudbo povpraševanju.

#### 2.1.7. Na progi Cagliari – Neapelj

a) *Najmanjša pogostost letov na dan*

Na progi Cagliari – Neapelj je treba zagotoviti najmanj 1 povratni let skozi celo leto. Prevozi morajo biti direktni, brez vmesnega postanka.

b) *Vozni redi:*

Pri voznem redu je treba nujno upoštevati potrebo, da se zagotovi povratni let na Sardinijo v istem dnevu z določenim trajanjem postanka v vsakem namembnem kraju. Zato se morajo leti s Sardinije izvesti pred 9h30 in povratki na otok po 19h.

c) *Ponujena zmogljivost*

Skozi celo leto mora biti na progi Cagliari – Neapelj in Neapelj – Cagliari najmanjša dnevna ponujena zmogljivost 130 sedežev.

Če koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov preseže vrednost 80 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uvedejo dodatne lete ali uporabijo zrakoplove z večjo zmogljivostjo do izpolnitve potreb brez obveznosti za upravo.

Če je koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov nižji od vrednosti 50 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uporabijo zrakoplove z manjšo zmogljivostjo in/ali prilagodijo ponudbo povpraševanju.

#### 2.1.8. Na progi Cagliari – Palermo

a) *Najmanjša pogostost letov na dan*

Na progi Cagliari – Palermo je treba zagotoviti najmanj 1 povratni let skozi celo leto. Prevozi morajo biti direktni, brez vmesnega postanka.

b) *Vozni redi:*

Pri voznem redu je treba nujno upoštevati potrebo, da se zagotovi povratni let na Sardinijo v istem dnevu z določenim trajanjem postanka v vsakem namembnem kraju. Zato se morajo leti s Sardinije izvesti pred 9h30 in povratki na otok po 19h.

c) *Ponujena zmogljivost*

Skozi celo leto mora biti na progi Cagliari – Palermo in Palermo – Cagliari najmanjša dnevna ponujena zmogljivost 40 sedežev.

Če koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov preseže vrednost 80 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uvedejo dodatne lete ali uporabijo zrakoplove z večjo zmogljivostjo do izpolnitve potreb brez obveznosti za upravo.

Če je koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov nižji od vrednosti 50 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uporabijo zrakoplove z manjšo zmogljivostjo in/ali prilagodijo ponudbo povpraševanju.

#### 2.1.9. Na progi Olbia – Bologna

a) *Najmanjša pogostost letov na dan*

Na progi Olbia – Bologna je treba zagotoviti najmanj 1 povratni let od 1. oktobra do 31. maja in najmanj 2 povratna leta od 1. junija do 30. septembra (ter med božičnim in velikonočnim časom). Prevozi morajo biti direktni, brez vmesnega postanka.

b) *Vozni redi:*

Pri voznem redu je treba nujno upoštevati potrebo, da se zagotovi povratni let na Sardinijo v istem dnevu z določenim trajanjem postanka v vsakem namembnem kraju. Zato se morajo leti s Sardinije izvesti pred 9h30 in povratki na otok po 19h.

c) *Ponujena zmogljivost*

Na progi Olbia – Bologna in Bologna – Olbia mora biti dnevna ponujena zmogljivost 150 sedežev.

Najmanjša dnevna ponujena zmogljivost v obdobju od 1. junija do 30. septembra (ter med božičnim in velikonočnim časom) mora biti najmanj 300 sedežev na progi Olbia – Bologna in Bologna – Olbia.

Če koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov preseže vrednost 80 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uvedejo dodatne lete ali uporabijo zrakoplove z večjo zmogljivostjo do izpolnitve potreb brez obveznosti za upravo.

Če je koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov nižji od vrednosti 50 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uporabijo zrakoplove z manjšo zmogljivostjo in/ali prilagodijo ponudbo povpraševanju.

**2.1.10. Na progi Olbia – Verona**

a) *Najmanjša pogostost letov na dan*

Na progi Olbia – Verona je treba zagotoviti najmanj 1 povratni let od 1. oktobra do 31. maja in najmanj 2 povratna leta od 1. junija do 30. septembra (ter med božičnim in velikonočnim časom). Prevozi morajo biti direktni, brez vmesnega postanka.

b) *Vozni redi:*

Pri voznem redu je treba nujno upoštevati potrebo, da se zagotovi povratni let na Sardinijo v istem dnevu z določenim trajanjem postanka v vsakem namembnem kraju. Zato se morajo leti s Sardinije izvesti pred 9h30 in povratki na otok po 19h.

c) *Ponujena zmogljivost*

Ponujena dnevna zmogljivost se določi ob upoštevanju različne pogostosti, predvidene v dveh obdobjih, ki sta navedeni v obveznostih.

Najmanjša dnevna ponujena zmogljivost v obdobju od 1. oktobra do 31. maja mora biti najmanj 150 sedežev na progi Olbia – Verona in 300 sedežev na progi Verona – Olbia.

Najmanjša dnevna ponujena zmogljivost v obdobju od 1. junija do 30. septembra (ter med božičnim in velikonočnim časom) mora biti najmanj 300 sedežev na progi Olbia – Verona in Verona – Olbia.

Če koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov preseže vrednost 80 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uvedejo dodatne lete ali uporabijo zrakoplove z večjo zmogljivostjo do izpolnitve potreb brez obveznosti za upravo.

Če je koeficient skupne dnevne zasedenosti predvidenih letov nižji od vrednosti 50 %, lahko ENAC v soglasju z avtonomno deželno Sardinijo dovoli prevoznikom, ki so sprejeli progo, da uporabijo zrakoplove z manjšo zmogljivostjo in/ali prilagodijo ponudbo povpraševanju.



### 3. VRSTA UPORABLJENIH ZRAKOPLOVOV NA POSAMEZNI PROGI

Uporabljeni zrakoplovi na progah

**Cagliari – Bologna – Cagliari**

**Cagliari – Torino – Cagliari**

**Cagliari – Verona – Cagliari**

**Olbia – Verona – Olbia**

**Olbia – Bologna – Olbia**

morajo imeti zmogljivost najmanj **150 sedežev**.

Uporabljeni zrakoplovi na progah

**Cagliari – Neapelj – Cagliari**

**Cagliari – Firenze – Cagliari**

morajo imeti zmogljivost najmanj **130 sedežev**.

Uporabljeni zrakoplovi na progah

**Alghero – Bologna – Alghero**

**Alghero – Torino – Alghero**

**Cagliari – Palermo – Cagliari**

morajo imeti zmogljivost najmanj **40 sedežev**.

3.1. Skupna zmogljivost vsakega uporabljenega zrakoplova, čeprav presega omenjene predvidene najmanjše vrednosti, mora biti za vsak let naprodaj v skladu s sistemom obveznosti, brez določanja kvot sedežev v korist rezidentov in/ali nerezidentov. Ravno tako je treba sprejeti rezervacije in vključevanje na čakalne liste brez kakršne koli diskriminacije v škodo kategorij potnikov, ki jih določajo obveznosti javne službe.

3.2 Poslovna dejanja, s katerimi bi se prikrito izognili upoštevanju tega predpisa, zlasti pa izdaji vozovnic po cenah s popustom, čeprav je na zrakoplovu dovolj prostih sedežev, se štejejo za hudo kršitev obveznosti javne službe.

### 4. CENE

#### 4.1 Struktura cen za vse zadevne proge vsebuje:

- najvišjo ceno s popustom, ki je najvišja cena, ki se uporablja za kategorije s popustom, navedene v nadaljevanju;
- najvišjo ceno brez popusta, ki je najvišja cena, ki se uporablja za vse potnike, ki ne spadajo v kategorije s popustom. Prevozniki, ki sprejmejo obveznosti javne službe, se zavezujejo, da bodo te cene oblikovali po različnih skupinah ter zagotovili prodajo primerne števila posebnih vozovnic in vozovnic s popustom, tako da bo povprečna prodajna cena precej nižja od najvišje cene brez popusta.

## Oblikovanje cen

Zadevna proga	Najvišja cena s popustom (euro)	Najvišja cena brez popusta (euro)
<b>Alghero – Bologna</b>	55,00	97,00
<b>Alghero – Torino</b>	55,00	97,00
<b>Cagliari – Bologna</b>	55,00	97,00
<b>Cagliari – Torino</b>	55,00	97,00
<b>Cagliari – Fience</b>	55,00	97,00
<b>Cagliari – Verona</b>	55,00	97,00
<b>Cagliari – Neapelj</b>	55,00	97,00
<b>Cagliari – Palermo</b>	55,00	97,00
<b>Olbia – Bologna</b>	55,00	97,00
<b>Olbia – Vérona</b>	55,00	97,00

4.2 Vse naštete cene vključujejo DDV ter so neto brez davkov, letaliških pristojbin in *kriznega doplačila* v najvišji dovoljeni vrednosti 6 EUR. Če okoliščine, zaradi katerih je bilo uvedeno *krizno doplačilo*, prenehajo ali se spremenijo, je treba *krizno doplačilo* odpraviti ali ustrezno zmanjšati. Nobeno drugo povišanje naštetih cen ni mogoče, ne glede na njegovo poimenovanje.

4.3 Cena s popustom je brez omejitev; zanjo se ne uporablja nobena omejitev niti pristojbina zaradi spremembe datuma, ure, zamenjave vozovnice ali zahtevka za povračilo denarja

4.4 Določiti je treba vsaj en popolnoma brezplačen način razdeljevanja in prodaje vozovnic brez nobene dodatne finančne obveznosti za potnike.

4.5 Vsako leto od 1. januarja 2007 pristojni organi pregledajo navedene cene na podlagi stopnje inflacije v predhodnem letu, izračunane z italijanskim statističnim indeksom drobnoprodajnih cen za družine, delavce in zaposlene (indeks ISTAT/FOI). O spremembah obvestijo vse prevoznike, ki delujejo na zadevnih progah in zaračunavajo pregledane cene, pošljejo pa jih tudi Evropski komisiji za objavo v *Uradnem listu Evropske unije*.

4.6 Če se povprečni stroški letalskega goriva in/ali povprečni menjalni tečaj EUR/USD od drugega polletja leta 2006 naprej spremenijo za več kot 5 %, je treba ustrezno prilagoditi tudi cene glede na spremembo ali delež goriva v stroških opravljanja prevozov. Cene vozovnic po potrebi prilagodi Ministrstvo za infrastrukturo in promet vsakih šest mesecev po posvetovanju z avtonomno deželo Sardinijo na podlagi pregleda, ki ga opravi mešani tehnični odbor, ki ga sestavljajo po en predstavnik Ministrstva za infrastrukturo in promet, uprave ENAC in avtonomne dežele Sardinije. Če povečanje stroškov presega navedeni odstotek, navedeni mešani tehnični odbor začne postopek prilagoditve cen po prejemu obvestila prevoznikov, ki opravljajo zračne prevoze z obveznostjo javne službe, če pa se stroški zmanjšajo, se postopek začne po uradni dolžnosti. Pri navedenem pregledu se je treba posvetovati s prevozniki, ki opravljajo zračne prevoze na progah z obveznostjo javne službe. Morebitne prilagoditve cen veljajo v polovici leta, ki sledi opaženi spremembi.

4.7 Povišanje cen zunaj navedenih postopkov je protipravno, ne glede na obseg ali razlog.

4.8 Cene s popustom morajo biti v navedenih okvirih obvezno na voljo vsaj:

- rezidentom Sardinije;
- osebam, rojenim na Sardiniji, čeprav prebivajo zunaj Sardinije;
- invalidnim osebam (\*);
- mladim v starosti od 2 do 21 let (\*);
- starejšim od 70 let (\*);
- študentom do dopolnjenega 27. leta starosti (\*).

(\*) Ne glede na kraj rojstva, prebivališča in državljanstvo.

Otroci, mlajši od dveh let, potujejo zastonj, če ne zasedajo potniškega sedeža.

## 5. NEPREKINJENOST PREVOZOV

V skladu s členom 4(1)(c) Uredbe (EGS) št. 2408/92 mora prevoznik, ki sprejme obveznosti, jamčiti, da bo prevoz neprekinjeno opravljal najmanj 36 mesecev, ter ne more prekiniti z njimi, ne da bi najmanj 6 mesecev prej o tem obvestil ENAC in avtonomno deželo Sardinijo.

5.1. Da bi zagotovili neprekinjenost, rednost in točnost letov, se prevozniki, ki sprejmejo te obveznosti javne službe, zavežejo:

- da bodo vsako leto opravili najmanj 98 % letov iz operativnih načrtov z največ 2 % odpovedanih letov;
- da bodo plačali regulativnemu organu kazen 2 500 evrov za vsak odpovedani let, ki presega dovoljeno mejo 2 % odpovedi na leto. Taki zneski se knjižijo v dobro proračunske postavke za financiranje ozemeljske povezanosti Sardinije;
- da bodo vsako leto opravili 85 % letov z do največ 20 minut zamude od predpisanega voznega reda;
- da bodo vsakemu potniku za vsako zamudo, ki presega 20 minut, odobrili 15 EUR, ki jih lahko uporabi pri naslednjem nakupu vozovnice.

5.2. Opisana pravila ne veljajo za odpovedane lete in lete z zamudo zaradi vremenskih razmer, stavk ali dogodkov, za katere prevoznik ni odgovoren ali na katere ne more vplivati.

## 6. KAZNI

Prekinitev prevozov brez predhodnega opozorila ali s predhodnim opozorilom, ki ni v skladu s prejšnjimi določbami, se kaznuje z upravnimi in denarnimi kaznimi, katerih višina je odvisna od škode, povzročene javni upravi in potnikom.

6.1. Da bi prevozniki, ki sprejmejo obveznosti javne službe, izpolnjevali sprejete obveznosti, se pri odboru za promet avtonomne dežele Sardinije ustanovi paritetni odbor za spremljanje izvajanja obveznosti javnih služb (v nadaljevanju paritetni odbor za spremljanje), ki ga sestavljajo predstavnik regionalnega poverjenika za promet, predstavnik Ministrstva za infrastrukturo in promet, predstavnik uprave ENAC ter po en predstavnik vsakega prevoznika, ki je sprejel obveznosti javne službe.

6.2. Paritetni odbor za spremljanje:

- predseduje mu deželni odbornik za promet, praviloma zaseda vsake tri mesece, razen v nujnih primerih, ki jih določi predsednik;

- uporablja podatke o izvajanju teh obveznosti, ki jih zberejo *okrožne letališke direkcije* Sardinije, družbe za upravljanje letališč, posamezniki ali zveze potrošnikov;
- ugotavlja morebitna neizpolnjevanja obveznosti, ki jih nalagajo te obveznosti javne službe, jih dokumentira in upravi ENAC predlaga sprejetje ukrepov za ponovno vzpostavitev rednosti storitve ali naložitev kazni ter svetuje vrsto ukrepa in višino kazni.

#### 7. ZAČETEK VELJAVNOSTI

Datum začetka veljavnosti navedenih obveznosti javnih služb bo določen z naknadnim odlokom.

#### 8. PREDLOŽITEV SPREJETJA OBVEZNOSTI

Prevozniki, ki nameravajo sprejeti obveznosti javne službe iz tega dokumenta, morajo v 30 dneh po objavi obvestila Komisije o uvedbi navedenih obveznosti v *Uradnem listu Evropske unije* predložiti uradno sprejetje obveznosti, ki ga naslovijo na nacionalno upravo za civilno letalstvo ENAC.

---